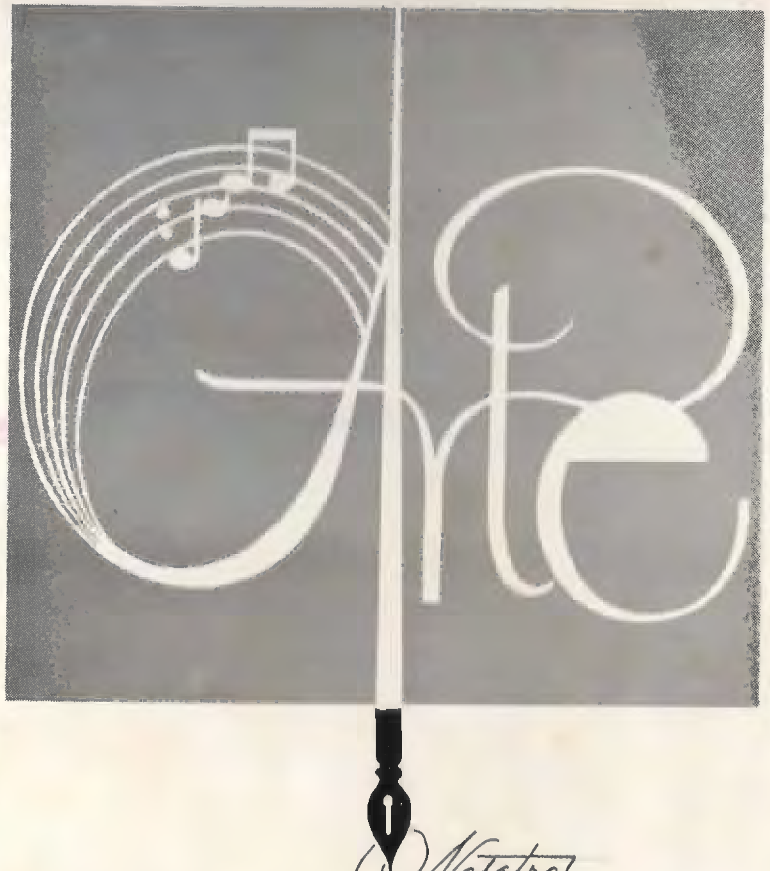


Nosotros en La Cruz Azul damos nuestro más sólido respaldo a la Música y las Artes que hacen feliz, llenan de vida y permiten disfrutar de un mundo mejor a los puertorriqueños

La Cruz Azul de Puerto Rico
Gente sirviendo a su gente

Lolyn Paz
presenta a

Millie Avilés · Norma Candal · Gilda Galán

Sandra Rivera · Gladys Rodríguez · Johanna Rosaly

en

Magnolias de acero

de Robert Harling

Dirección Pablo Cabrera

Teatro Tapia

Agosto 1988

LA COUPE — COLLECTION PRIVÉE

Los Productos de "La Coupe"
¡No son probados en "Animales"
y si en Salones de Belleza!

1 — THE CLEAN START
SHAMPOOING
SHAMPOOING HYDRATANT
CLEAN SCALP SHAMPOOING

2 — THE SMOOTH OPERATION
RINSING

3 — CARE THAT COUNTS
CRÈME REGENERATRICE

4 — THE BODY BUILDER
VOLUMATEUR

5 — THE NEW TEXTURE OF HOLD
MOUSSE COIFFANTE
MOUSSE COIFFANTE EXTRA HOLD
SLEEKING MOUSSE

La Coupe productos para el cuidado del cabello de Alta Calidad.
Consigalos, Venta Exclusiva en Salones de Belleza y Barberias.

6 — THE PERMANENT REVOLUTION
VOLUMAGIE

7 — THE CLEAR HOLD
FIXATIF

8 — THE STRONG HOLD
FIXATIF PLUS

9 — THE HAIR SHAPER
GELÉE

10 — THE POLISH FOR THE 80'S
GLOSSING WAX

REPRESENTANTE: SAMMY'S BEAUTY SUPPLY, INC.
DISTRIBUIDO POR: LOS MEJORES SALONES DE BELLEZA Y BARBERIAS EN TODO PUERTO RICO

Disfrute el espectáculo
y coméntelo cenando en

Tango's
Restaurant Argentino

SALON DE ACTIVIDADES

TANGO BAR

Abierto los siete días de la semana
de 11:30 A.M. a 12 M.
Calle O'Neill esq. Hostos, Hato Rey
759-8190

santana printing corp. IMPRESOS EN GENERAL

1861 Fernández Juncos, Santurce, P.R. 00909
Tels. 727-5171 / 727-5272 / 727-5372

Keep in Touch
TIPOGRAFIA Y ARTE COMERCIAL

AVE. AMERICO MIRANDA 1179, REPARTO METROPOLITANO
RIO PIEDRAS, PUERTO RICO 00920
TEL. (809) 793-2355

Datos del autor
Robert Harling

Robert Harling es oriundo de Natchitoches un pequeño pueblo al noroeste de Louisiana es graduado de derecho de la Universidad de Tulane y se ha desempeñado como actor en producciones de varias compañias de teatro regional y en numerosos comerciales para la televisión estadounidense. **Magnolias de Acero** es su primera obra teatral. Trata sobre la vida de su hermana y su madre. Todos los personajes están inspirados en personas de Natchitoches. Harling ha dicho que en esta obra el ha escrito sobre un grupo de mujeres quienes ha conocido toda su vida. Su obra es "¡un homenaje a ese singular grupo de mujeres inteligentes, ingeniosas, nobles y sobre todo valientes!"

Lace
Lingerie &
Loungewear

325 Eleanor Roosevelt Ave.
Hato Rey, P.R. 00918
Tel. (809) 751-0011

Lolyn Paz
presenta a:
(en orden alfabético)

Millie Avilés
Norma Candal
Gilda Galán
Sandra Rivera
Gladys Rodríguez
Johanna Rosaly

en

Magnolias de Acero
de Robert Harling

(Steel Magnolias was originally produced by W. P. A. Theatre Kyle Renick, Artistic Director in New York.)

Escenografía
Checo Cuevas
Luminotecnia
Fernando Aguilú
Montaje Escenográfico
Fernando Aguilú, Jesús Santiago
Voz de Locutor
Rafy Torres
Sonido
Estudio Félix H. Rivera
Fotos
Cándido Ortíz
Traducción
Carmen Lilliam Marín
y
Pablo Cabrera

Dirección
Pablo Cabrera

Producción
Lolyn Paz

Reparto

(en orden de aparición)

Trudy	Gladys Rodríguez
Anais	Johanna Rosaly
Clarisa	Norma Candal
Shelby	Millie Avilés
Marleen	Sandra Rivera
Luisa Calandria	Gilda Galán

Lugar
Un pueblo al noroeste de Luisiana

Acto I
Escena 1: abril
Escena 2: diciembre

Acto II
Escena 1: junio, 18 meses más tarde
Escena 2: noviembre

Maquillaje a cargo de	**Coiffure**
Utileria	**Nydia González**
	Angel Rivera, Cielo Paoli
Asistente de vestuario	**Mari Carman Chinea**
Cafetera Cortesía de	**Excecutive Coffee Break**
Plantas Cortesía de	**Creaciones Tropicales de P.R.**
Espejos Cortesía de	**Cristaleria 65**
Diseño de Escenografía	**Checo Cuevas**
Las Actrices visten de	**González Padín & Co.**
Calzado Cortesía de	**Galería**
Pelucas Cortesía de	**P.R. Beauty Supply**
Accesorios Cortesía	**Fred Merheb & Associates**
Todo el equipo del salón de belleza, así como productos y accesorios son una cortesía de	**Sammy's Beauty Supply**
Ropa Deportiva Sra. Candal	**El Señorial Sport Shop**
Asistente de Producción	**Julia Monzón**
Asistente Dirección	**Aida Belén**

Nuestras más expresivas gracias a:

Dr. José Hernán Martínez
Unidad de Hemodialisis del
Hospital Auxilio Mutuo
Sr. Luis De Casenave
Empleados del Teatro Tapia
Amigos de la Prensa, Radio y Televisión
Esther Sojo y Germán Sojo

Dedicatoria

Dedico esta producción a mi madre Carmen Cabrera Vda. de Paz y a un grupo de mujeres especiales, dotadas de valor, de estámina, de entereza, mujeres ejemplares que siempre han dado frente a la vida con una sonrisa llena de esperanza. Mujeres especiales porque de una manera u otra han logrado sus metas, han sufrido y sonreido a la vida y han dejado un ejemplo para aquellos que las conocemos, las queremos y las admiramos. Mujeres especiales si; ellas son **Magnolias de Acero.**

Carmen Cabrera Vda. de Paz
Doña Felisa Rincón de Gautier
Lidia Ruíz
Migdalia Mercado
Sharon Railey
Leonor Costanzo
Madeline Zipperle de Izquierdo
Sandra Zaiter
Ivonne Torres de Orraca
Vera Cristina Zavala Vda. de Clemente
Angela Meyer
Rosita Mendoza
Irma Jiménez
Marisol Malaret
Marta Romero
Helena Mantalbán
Maggie Román
Miriam Colón
Lucy Boscana

Lolyn Paz

Lolyn Paz / **Productora**

EL NUEVO DÍA
UN GRAN PERIODICO

En 1888,
pusimos nuestra
primera piedra...

Hoy, cien años después, lo celebramos con más de 200 productos. Una de las mejores fuerzas de venta de Puerto Rico. Y una nueva imagen que representa nuestro dinamismo, crecimiento y esfuerzo por ofrecer siempre lo mejor.

B. FERNANDEZ & HNOS., INC.
CELEBRANDO NUESTRO PRIMER CENTENARIO

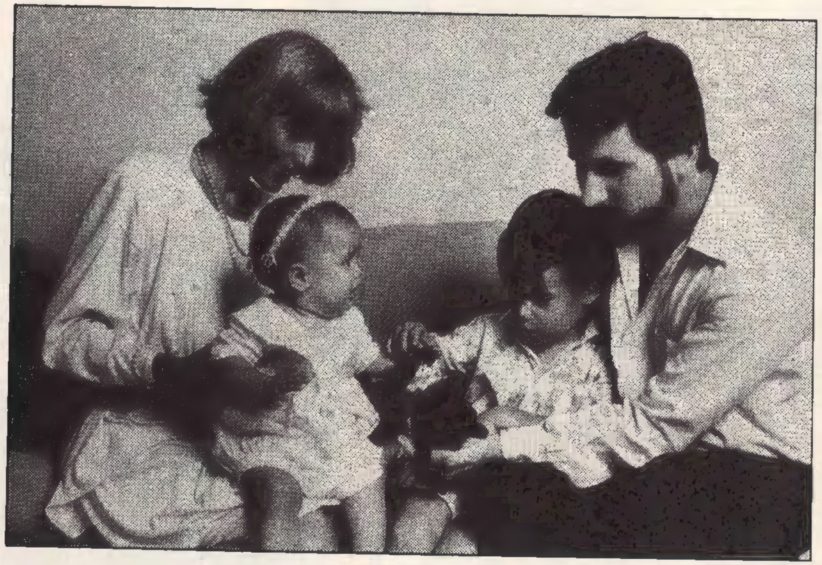
Anheuser - Busch, Inc. • Bodegas Carrigas, S.A. • Carrillion Importers LTD
Corporación Azucarera de Puerto Rico • The Clorox Co. • The Distillers Co. LTD
E.F.C.O. Products, Inc. • Geo. A. Hormel & Co. • Gist-Brocades
Hiram Walker & Sons LTD • John Haig & Co. • Kellogg Co. • López de Heredia, S.A.
3M de Puerto Rico, Inc. • Monerris Planelles, S.A. • Morton Salt Co.
The Pillsbury Co. • Progresso Quality Foods, Inc. • Scott Paper Co.

LOLYN PAZ presenta

Foto Cortesía de El Nuevo Día

Este ha sido nuestro mayor orgullo.
¡Volveremos!

"En la oficina y en el hogar, Lysol nos garantiza limpieza profunda libre de gérmenes y bacterias."



Todos somos portadores de gérmenes y sucio que adquirimos en la calle, los cuales suelen quedarse en superficies en la oficina y el hogar.

Dice el Dr. Llop: "Yo minimizo el riesgo de contagio por ciertos y determinados gérmenes asegurándome que todas las superficies y el ambiente, tanto en mi oficina como en nuestro hogar, se limpien profundamente y se desinfecten adecuadamente. Y esa seguridad nos la ofrecen los productos Lysol. Lysol, además de limpiar, desinfecta desde los pisos y paredes hasta los gabinetes y servicios sanitarios, y mata los gérmenes que pueda haber en el aire. Sin duda, Lysol me asegura esa protección."

Rafael A. Llop, D.M.D.
Hato Rey, P.R.

Lysol®
Brand Disinfectant

MIRLA

HAIR & MAKEUP DESIGNER

AVE. DE DIEGO 106
SANTURCE, P.R. 00908
TEL. 727-7633

maternity exclusive

SECOND LEVEL
PLAZA LAS AMERICAS
SHOPPING CENTER

Merani
COLLECTION

FRED MERHEB
& ASSOCIATES

274 Jesús T. Piñero Ave.,
Hyde Park, Hato Rey, P.R. 00918
Telephones:
(809) 751-3634 / 751-7977